



“新时代翻译话语体系建设高层论坛” 成功举办

发布时间: 2022-11-06 来源: 外语学院

为了加强翻译硕士点建设, 打造高水平翻译专业硕士生导师团队, 11月5日, 上海外国语大学贤达经济人文学院协同《上海翻译》期刊编辑部共同举办了“新时代翻译话语体系建设高层论坛”, 以期精准把握新时代翻译学科的发展脉搏和要求, 提升翻译学科建设与师资团队建设水平, 迎接翻译学科发展的新机遇与挑战。



上海大学应用翻译研究中心主任, 《上海翻译》主编, 中国翻译协会理事, 上海市科技翻译学会副理事长, 上海大学外国语学院傅敬民教授主持了本次高层并就“新时代应用翻译研究的守正创新”做了精彩发言。上海外国语大学贤达经济人文学院外语学院院长冯奇教授为本次高层论坛致辞并做了大会总结发言。上海大学外国语学院苗福光教授、上海政法学院外语学院副院长夏甘露教授分别担任了上、下午会场主持人。本次高层论坛邀请到了全国翻译专业学位研究生教育指导委员会副主任委员、广东外语外贸大学翻译学研究中心主任赵军峰教授; 北京外国语大学高级翻译学院院长, 北外翻译硕士专业学位教育专家委员会主任委员任文教授; 全国翻译专业学位研究生教育指导委员会委员、上海交通大学外国语学院朱一凡教授; 教育部青年长江学者、教育部新世纪优秀人才、全国翻译专业学位研究生教育指导委员会委员、同济大学外国语学院院长吴贇特聘教授以及南京大学翻译研究所所长、教育部高等学校外指委法语分委员会副主任委员、全国翻译专业学位研究生教育指导委员会委员、南京大学刘云虹教授做了主旨发言。6位专家分别就新时代高端翻译人才培养: DTI教育理念与原则、翻译研究的跨学科径路、国际传播能力建设与翻译学未来发展、基于语料库的概念翻译史研究以及关于中国文学外译批评研究的几点思考进行了深入解读和诠释。



本次高层论坛不仅是一场“翻译视听盛宴”，也是对上外贤达学院翻译专业硕士点建设的一次翻译学科的“高端引领”。诸位专家讲座，精彩纷呈，共同探讨了翻译学科未来发展方向和定位、翻译研究的热点话题以及高端翻译专业人才培养的路径，规划了MTI和DTI翻译专业硕士和博士实践研究发展蓝图，提出了翻译研究的发展愿景。希望外语教师担当起国际传播能力建设重任，做好新时代翻译话语体系建设的“守正”与“创新”。

上外贤达学院外语学院
2022年11月5日

校内链接

校外链接

虹口校区：上海市虹口区东体育会路390号 总机：021-51278000
崇明校区：上海市崇明区东滩大道999号 总机：021-51278503